

TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO,
STATISTISKA CENTRALBYRÅN,Helsinki
Helsingfors

Laatija - Referent

Pvm - Datum

No

Aktuaari S. Maukonen
645121/202

12.12.1968

Li 1968:26

MATKUSTAJALIIKENNETILASTO, heinä-syyskuu 1968

1. Passilla matkustaneet suomalaiset

Suomalaisia matkusti Pohjoismaiden ulkopuolelle 6.5 % vähemmän vuoden 1968 tammi-syyskuussa kuin vuonna 1967 vastaavana aikana. Lähteneistä suomalaisista matkusti muiden Pohjoismaiden kautta 20.3 %.

2. Suomen ja ulkomaiden välillä liikennemuodoittain

Tammi-syyskuussa 1968 Suomen ja ulkomaiden välisessä matkustajaliikenteessä kokonaismatkustajamäärät pienenevät saapuneiden osalta 3.5 % ja lähteneiden osalta 3.9 % edellisen vuoden vastaavaan aikaan verrattuna. Huomattavaa laskua matkustajamäärissä oli maaliikenteessä, missä saapuneiden luku on 22.7 % ja lähteneiden 23.2 % pienempi kuin vuoden 1967 vastaavat luvut. Lentoliikenteessä oli saapuneiden osalta nousua 5.2 % ja lähteneiden 3.9 %. Laivaliikenteessä oli myös nousua: meritse saapui 18.0 % enemmän ja lähti 17.9 % enemmän vuoden 1968 tammi-syyskuussa matkustajia kuin vastaavana aikana 1967.

RESANDESTATISTIK, juli-september 1968

1. Finländare, som rest med pass

Under perioden januari-september 1968 var antalet till utomnordiska länder avresta finländare 6.5 % mindre än under motsvarande period år 1967. Av de avresta finländarna reste 20.3 % via övriga nordiska länder.

2. Resandetrafiken mellan Finland och utlandet enligt transportsätt

I resandetrafiken mellan Finland och utlandet var totalantalet anlända resenärer 3.5 % och utresta 3.9 % mindre under perioden januari-september 1968 än under motsvarande period år 1967. Inom landtrafiken var minskningen avsevärd; antalet anlända var 22.7 % och antalet utresta 23.2 % mindre än motsvarande antal år 1967. Däremot skedde en ökning i luft- och båttrafiken. I lufttrafiken var antalet anlända 5.2 % och utresta 3.9 % större och antalet resenärer, som anlände och avreste sjövägen var 18.0 % och 17.9 % större under perioden januari-september 1968 än under motsvarande period år 1967.

1. Pohjoismaiden ulkopuolelle matkustaneet ja niiden ulkopuolelta saapuneet suomalaiset heinä-syyskuussa 1968 - Till utomnordiska länder avresta och från utomnordiska länder anlända finnar i juli-september 1968

Kuukausi Månad	Suomesta suoraan Från Finland	Suomeen suoraan Till Finland	Ruotsin kautta Via Sverige		Norjan kautta Via Norge		Tanskan kautta Via Danmark		Yhteensä Summa	
	Lähte- neet Av- resta	Saapu- neet An- lända	Lähte- neet Av- resta	Saapu- neet An- lända	Lähte- neet Av- resta	Saapu- neet An- lända	Lähte- neet Av- resta	Saapu- neet An- lända	Lähte- neet Av- resta	Saapu- neet An- lända
I-VI ²⁾	100 013	93 099	6 980	5 408	210	180	15 543 ¹⁾	14 518	122 746	113 205
VII	25 257	26 097	1 858	1 511	53	45	7 537 ¹⁾	7 201	34 705	34 854
VIII	21 195	27 322	1 253	1 291	46	39	4 278 ¹⁾	5 961	26 772	34 613
IX	14 298	13 877	1 059	903	44	43	1 990 ¹⁾	1 997	17 391	16 820

1) Lukumäärä arvioitu, koska maarajan kautta lähteneistä matkustajista ei ole tietoa. - Antalet utresande via Danmarks landgräns uppskattat.

2. Suomen ja ulkomaiden (myös Pohjoismaiden) välinen matkustajaliikenne heinä-syyskuussa 1968 - Resandetrafiken mellan Finland och utlandet (inkl. nordiska länder) juli-september 1968

Kuukausi Månad	Lähteneet matkustajat Avresta resenärer			Saapuneet matkustajat Anlända resenärer		
	Helsingki Helsingfors	Muut Övriga	Yhteensä Summa	Helsinki Helsingfors	Muut Övriga	Yhteensä Summa
<u>Lentoliikenne - Flygtrafiken</u>						
I-VI ²⁾	127 845	10 517	138 362	124 389	11 442	135 831
VII	26 815	2 530	29 345	28 031	2 721	30 752
VIII	34 330	2 710	37 040	32 512	2 495	35 007
IX	25 629	1 817	27 446	24 339	1 842	26 181
<u>Laivaliikenne - Sjötrafiken</u>						
I-VI ²⁾	53 338	310 126	363 464	50 399	322 438	372 837
VII	39 391	231 167	270 558	43 312	244 371	287 683
VIII	36 006	185 144	221 150	37 522	158 280	195 802
IX	13 330	80 621	93 951	13 261	74 993	88 254
<u>Maaliikenne - Landtrafiken</u>						
	Länsiraja Västgränsen	Itäraja Östgränsen	Yhteensä Summa	Länsiraja Västgränsen	Itäraja Östgränsen	Yhteensä Summa
I-VI ²⁾	263 435	34 980	298 415	263 222	34 200	297 422
VII	252 261	14 147	266 408	263 658	13 752	277 410
VIII	147 216	10 012	157 228	142 646	11 535	154 181
IX	41 195	3 341	44 536	41 266	3 533	44 799

2) Kts. Tilastotiedotus Li 1968:14 - Se Statistik rapport Li 1968:14

TRAVEL STATISTICS, July-September 1968

1. Finnish citizens travelling with passport

During January-September in 1968 the number of Finnish citizens departed to Non-Nordic countries was 6.5 percent smaller than in the corresponding period of 1967. Of all Finnish citizens departed 20.3 percent left the Nordic area through another Nordic country.

2. Passenger traffic between Finland and other countries by mode of transport

The total number of travellers arrived to Finland from abroad was 3.5 percent smaller during January-September in 1968 than during the corresponding period in 1967. The total number of travellers departed from Finland decreased by 3.9 % in the same period. The decrease in the number of travellers by land was considerable i.e. 22.7 percent in the case of travellers arrived and 23.2 percent in the case travellers departed. The number of arrivals by air increased by 5.2 percent and that of departures by air increased by 3.9 percent. The numbers of travellers by sea increased too, the number of arrivals and departures rose by 18.0 and 17.9 percent, respectively.